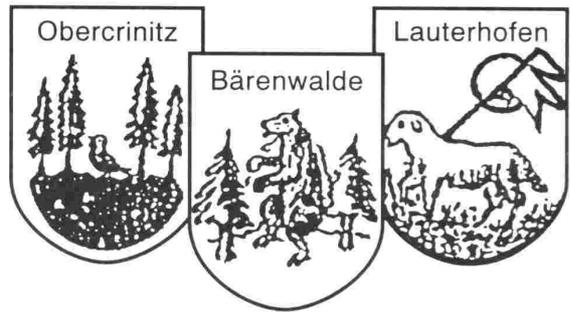


Gemeindeblatt

Crinitzberg

Amtliches Mitteilungsblatt
der Gemeinde Crinitzberg



Nr. 8 / 18. Jahrgang (August 2011)

Erscheinungstag: 25.08.2011

Tag der offenen Tür Samstag, 24.09.2011, 10.00 - 13.00 Uhr Internationale Grundschule Crinitzberg und Kindertagesstätte „Spatzennest“, Bergstr. 1a



Zu unserer Veranstaltung laden wir alle Schulanfänger der Region sowie deren Eltern und alle an unserer Schule und dem Kindergarten interessierten Gäste herzlich ein. Wir bieten ein breites Informationsangebot rund um das Thema Schule und frühkindliche Förderung. Unsere Pädagogen und Erzieher beantworten Ihnen gerne Ihre Fragen. Für das leibliche Wohl wird auch gesorgt sein.

Gleichzeitig können alle Gäste, die unsere Schule und den angrenzenden Kindergarten näher kennen lernen möchten, den Tag der offenen Tür nutzen und durch die vielfältigen Angebote einen Einblick in unsere Arbeit gewinnen.

Ein besonderes Highlight wird die Papageienshow sein.

Lassen Sie sich überraschen und besuchen Sie unsere moderne Einrichtung, die Kinderkrippe, Kindergarten und Schule mit Hort in einem Haus vereint.
Das Team der Internationalen Grundschule Crinitzberg und der Fremdsprachenkita „Spatzennest“

Die herzlichsten Glückwünsche zum Geburtstag

Ortsteil Bärenwalde

Herr Walter Müller	am 3. 9.	zum 85.
Frau Renate Freitag	am 3. 9.	zum 75.
Herr Wolfgang Krage	am 4. 9.	zum 76.
Frau Ingrid Werner	am 8. 9.	zum 72.
Herr Werner Böhm	am 9. 9.	zum 83.
Herr Konrad Lehmann	am 9. 9.	zum 72.
Herr Hans Leistner	am 12. 9.	zum 85.
Frau Christa Richter	am 18. 9.	zum 75.
Frau Christa Seibel	am 20. 9.	zum 73.
Frau Ingeborg May	am 27. 9.	zum 87.

Ortsteil Lauterhofen

Herr Heinz Döhler	am 20. 9.	zum 79.
-------------------	-----------	---------

Ortsteil Obercrinitz

Herr Roland Steinbach	am 1. 9.	zum 73.
Frau Hanna-Lore Günther	am 2. 9.	zum 78.
Frau Anni Gottwald	am 3. 9.	zum 77.
Herr Heinz Schmidt	am 4. 9.	zum 83.
Herr Harry Bachmann	am 5. 9.	zum 89.
Herr Reiner Badstübner	am 5. 9.	zum 77.
Frau Erna Klinge	am 6. 9.	zum 81.
Frau Erika Then	am 6. 9.	zum 71.
Frau Gudrun Gruner	am 8. 9.	zum 78.
Herr Christoph Schwalbe	am 9. 9.	zum 73.
Frau Annelies Fischer	am 10. 9.	zum 86.
Frau Helga Junghänel	am 10. 9.	zum 76.
Herr Siegfried Heinz	am 13. 9.	zum 79.
Herr Manfred Unger	am 13. 9.	zum 78.
Herr Volkmar Döhler	am 14. 9.	zum 77.
Frau Helga Randt	am 16. 9.	zum 79.
Herr Siegfried Gündel	am 16. 9.	zum 73.
Frau Dorothea Reinhold	am 17. 9.	zum 96.
Frau Margot Gebauer	am 17. 9.	zum 74.
Herr Hans-Dietrich Möckel	am 18. 9.	zum 79.
Frau Katharina Spengler	am 20. 9.	zum 81.
Frau Helga Fischer	am 23. 9.	zum 81.
Herr Günther Gerisch	am 23. 9.	zum 73.
Frau Marianne Baumann	am 28. 9.	zum 81.
Frau Christa Lorenz	am 29. 9.	zum 74.
Frau Annemarie Raatz	am 30. 9.	zum 81.
Frau Helga Gütter	am 30. 9.	zum 78.



Seniorenachmittag

Der Dorfclub Bärenwalde lädt recht herzlich zum nächsten gemütlichen Nachmittag für unsere Senioren am

Donnerstag, den 22. September 2011, um 14.30 Uhr

in den Gasthof „Goldenes Lamm“, OT Bärenwalde ein.

Ein kleines musikalisches Programm gestaltet Herr Siegfried Meier aus Zwickau.

Alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Crinitzberg sind dazu herzlich eingeladen.

Dorfclub Bärenwalde e. V.

Dorfclub e.V.



Amtlicher Teil

Bekanntmachungen

Öffnungszeiten der Gemeinde Crinitzberg

Die Gemeinde Crinitzberg (Haus der Gemeinde im Ortsteil Bärenwalde) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

- Dienstag 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
- Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr

Bei dringenden Angelegenheiten melden Sie sich bitte im Servicebüro in der Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg bzw. telefonisch unter 03 76 02 / 83-0. *Pachan, Bürgermeister*

Sprechtag des Bürgermeisters

- jeweils dienstags von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr im Haus der Gemeinde im OT Bärenwalde
- jeden letzten Dienstag im Monat von 10 bis 12 Uhr im Haus der Gemeinde im OT Bärenwalde und von 16 Uhr bis 18 Uhr in der Kindertagesstätte im OT Obercrinitz

Sprechtag der Friedensrichterin in Crinitzberg

Der **nächste Sprechtag** findet am Dienstag, den **20.09.2011**, in der Zeit von 17 bis 18 Uhr im „Haus der Gemeinde“, Auerbacher Str. 51 im OT Bärenwalde statt.

Deutsche Rentenversicherung

In Kirchberg finden die Sprechstunden in der Stadtverwaltung im Bauberatungszimmer, Altmarkt 1, Erdgeschoss, jeweils am 2. und 4. Dienstag im Monat statt,

nächste Termine: **13. und 27.09., 11.10.2011**

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Herr Karl-Heinz Madlung, ist unter der Tel.: 03761/7622 3170 oder Mobil: 0151/41803769 zu erreichen. In jedem Fall ist eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich, da mit jedem Versicherten eine genaue Zeit vereinbart wird, um Wartezeiten weitgehend zu vermeiden. Bei Hinterbliebenrenten und Erwerbsminderungsrenten wird nach wie vor ein kostenloser Hausbesuch angeboten.

Karl-Heinz Madlung

Infomobil der Bundesknappschaft

„Für Sie unterwegs“

nächste Einsatztermine in der Stadt Kirchberg:

15.09. und 06.10.2011 in der Zeit 13.00 - 15.00 Uhr auf dem Brühplatz

Leerung gelbe Tonne: 09. und 23.09.2011

Leerung Restmüll- u. Blaue Tonne: 29.08., 12. u. 26.09.2011

2. Sitzung des Gemeinschaftsausschusses

der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg mit den Gemeinden Crinitzberg, Hartmannsdorf und Hirschfeld

Am 28.06.2011, 18.00 Uhr, fand die 2. öffentliche Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Wahlperiode 2009 - 2014 im Ratssaal des Rathauses in Kirchberg statt. Auf der Tagesordnung standen folgende Punkte:

1. 2. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg - Erweiterung Gewerbegebiet Hirschfeld - hier: Entwurfsbilligungs- und Auslegungsbeschluss
2. Personal- und Sachkostenumlage der Verwaltungsgemeinschaft für das Jahr 2011

Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss 01/ 2011:

1. Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg beschließt, den Planentwurf zur 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg, bestehend aus der Planzeichnung M 1 : 5.000, und billigt die dazugehörige Begründung mit Umweltbericht in der Fassung vom Juni 2011.
2. Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg als beschließendes Gremium für die erfüllende Gemeinde der VG Kirchberg beschließt, die vollständigen Planunterlagen zur 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der VG Kirchberg in der Fassung 06/2011 und die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen vom Mai/Juni 2009 zum Vorentwurf Stand 12/2008 (Landesdirektion Chemnitz Ref. Raumordnung u. Landesplanung, Landratsamt Zwickau Amt für Kreisentwicklung, Wirtschaftsförderung und Tourismus, Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Regionaler Planungsverband Südsachsen Regionale Planungsstelle Plauen, Wasserwerke Zwickau GmbH, Stadt Zwickau und Landesverein Sächsischer Heimatschutz e.V.) nach vorheriger Bekanntmachung in den amtlichen Bekanntmachungsorganen der Stadt Kirchberg, der Gemeinde Hirschfeld, der Gemeinde Crinitzberg und der Gemeinde Hartmannsdorf für die Dauer eines Monats nach § 3 Abs.2 BauGB öffentlich auszulegen.
3. Die Nachbargemeinden, planberührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind von der Auslegung zu benachrichtigen und nach § 2 Abs.2 bzw. § 4 Abs. 2 i.V.m. § 4a Abs. 2 BauGB gleichzeitig zu beteiligen.
4. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Beschluss 02/ 2011:

Der Gemeinschaftsausschuss beschließt für das Jahr 2011 eine Umlage als Ausgleich für den im Zusammenhang mit der Aufgabenwahrnehmung der Verwaltungsgemeinschaft entstehenden Finanzbedarf wie folgt:

1. Personalkostenumlage

Bemessensgrundlage sind die in der Stadt Kirchberg im jeweiligen Haushaltsjahr entstandenen Personalkosten der Mitarbeiter der Stadtverwaltung. Die Verteilung der Umlage erfolgt für das jeweilige Haushaltsjahr zu 50 v. H. nach dem Verhältnis der Einwohnerzahlen der Mitgliedsgemeinde (Stichtag 30.06. des Vorjahres) und zu 50 % im Verhältnis der für die jeweilige Mitgliedsgemeinde erbrachten Stunden auf Basis der insgesamt in der Stadtverwaltung Kirchberg angefallenen Jahresstunden.

2. Sachkostenumlage

Bemessensgrundlage sind die in der Stadt Kirchberg im jeweiligen Haushaltsjahr entstandenen sächlichen Verwaltungs- und Betriebskosten der Stadtverwaltung. Die Verteilung der Umlage erfolgt für das jeweilige Haushaltsjahr nach dem Verhältnis der nach § 125 SächsGemO jeweils maßgebenden Einwohnerzahlen der Mitgliedsgemeinde (Stichtag 30.06. des Vorjahres).

gez. Becher, Gemeinschaftsvorsitzender

Ausschreibung

Die Gemeinde Crinitzberg beabsichtigt, das

Flurstück 105/9 der Gemarkung Bärenwalde

zum nächstmöglichen Termin zu veräußern.

Das Flurstück ist zwischen der Bergstraße und der Lichtenauer Straße im OT Bärenwalde gelegen, es besitzt eine Größe von 1.430 m² und ist unbebaut. Bis zum Jahr 2007 wurde dieses Flurstück als Spielplatz genutzt. Angrenzend an dieses Flurstück befinden sich Eigenheime.

Planungsrechtliche Einordnung: Innenbereich (§ 34 BauGB) Kosten lt. Verkehrswertgutachten: 32.000,00 €

Beschränkungen: Geh- und Fahrt- sowie Leitungsrechte für benachbarte Flurstücke

Besichtigungstermine sind möglich und können mit dem Bürgermeister unter Tel. 037462/3292 oder mit Frau Werner unter Tel. 037602/83-116 vereinbart werden.

Bei Interesse am Erwerb des o. g. Flurstückes richten Sie bitte Ihr schriftliches Angebot an folgende Adresse:

Gemeinde Crinitzberg, Herrn Bürgermeister Pachan, Auerbacher Str. 51 in 08147 Crinitzberg

Alle im Zusammenhang mit dem Verkauf des Flurstückes stehenden Kosten, insbesondere die Kosten des Wertgutachtens, sind vom Erwerber zu tragen. Für den Inhalt oder Richtigkeit wird jegliche Haftung der Gemeinde Crinitzberg ausgeschlossen.

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den o. g. Telefonnummern.

Steffen Pachan, Bürgermeister

Aktuelle Informationen und Wissenswertes

Trauerhalle in neuem Glanz

Die Bauarbeiten an der Trauerhalle Bärenwalde gehen ihrem Ende zu.

Im Mai 2011 wurde mit den Sanierungsarbeiten begonnen. Das gesamte Gebäude wurde entkernt und im Innenbereich neu gestaltet. Auch wurde die neue Trauerhalle vergrößert und bekam eine Zufahrt für die Bestattungsunternehmen an den rückwärtigen Anbau. Die Fassade wurde neu geputzt und farblich der Kirche angepasst. Die alten Buntglasfenster konnten erhalten bleiben und wurden aufgearbeitet. Im angepassten Stil wurde das Fenster an der Straße mit Bleiglas ausgeführt.

Die Sanierung des Gebäudes betrug rund 64.000 Euro und wurde gefördert durch die Europäische Union mittels Europäischem Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes EPLR.

Die Gemeinde bedankt sich bei den beteiligten Firmen, Herrn Pfarrer Wachsmuth sowie Herrn Gärtner für die Planungs- und Bauleitungstätigkeit für die gute Zusammenarbeit.

Beteiligte Firmen waren: Bauhandwerk Lorenz, Elektro Baumgärtel, Maler Tröger aus Bärenwalde, Dachdecker Dittrich aus Hartmannsdorf, Tiefbau Wilfert aus Steinberg und Holzbau TZ Mülsen GmbH aus Mülsen. *Steffen Pachan, Bürgermeister*



Dorfclub e.V.



Der Dorfclub informiert:

Der **Wettkampf der Jugendfeuerwehr Bärenwalde** und die **Wiederholung des Vereinsportfestes** finden am **Samstag, den 5. November 2011**, statt.

Der Wettkampf unseres Nachwuchses findet um 9.00 Uhr statt und das Sportfest mit sportlichen und heiteren Spielrunden beginnt 15.00 Uhr an der Feuerwehr Bärenwalde.

Dorfclub Bärenwalde e. V. und FFW Bärenwalde



Hurra, wir haben gewonnen!

Erstmals haben Vorschüler aus allen drei Kindereinrichtungen der Steinberggemeinde und der Kita „Sunshine Kids“ ein gemeinsames Fußballturnier ausgespielt.

Die Kinder sollten sich besser kennen lernen, vor dem gemeinsamen Schulstart.

Aufgeregt waren alle Vorschüler als sie erfuhren, dass sie zu einem Fußballturnier in Wildenau im Juni eingeladen waren. 4 Wochen vorher begannen sie zu trainieren. Egal wo. In der Turnhalle, im Kindergarten auf der Wiese oder auf dem Spielplatz. Überall wurde der Ball mitgenommen und Fußball gespielt. Dann endlich war es so weit und wir fuhren am Freitag, den 17. Juni 2011, nach Wildenau auf den Fußballplatz. Alle Obercrinitzer „Fußballer“

waren total motiviert und begannen gegen die anderen Mannschaften aus Wildenau, Rothenkirchen und Wernesgrün zu spielen.

Immer 2 Mannschaften spielten ca. 10 Minuten gegeneinander. Insgesamt war jede Mannschaft 3 mal mit spielen dran. Auch wenn es an diesem Nachmittag besonders heiß war, kämpften die Obercrinitzer ohne schlapp zu machen und gewannen. Mithilfe der Fangemeinde – das waren Eltern, Großeltern und Geschwister mit unserer selbstgemalten „Sunshine Kids“- Fahne - und dem Spieleifer der „Großen“ bekamen wir für den Sieg einen Wanderpokal. Außerdem durfte jeder Spieler eine Medaille und eine Urkunde mit nach Hause nehmen.

War das ein tolles Fußballturnier!

Diana Grundei – Erzieherin

Nun noch ein Dank in eigener Sache an Frau Margot Krön für die umfangreiche Apfelspende. Sie haben uns sehr gut geschmeckt.

Die Kinder und das Team der Kita „Sunshine Kids“



Der Start ins neue Schuljahr

Kaum war das alte Schuljahr vorbei, zogen in das Schulgebäude die Handwerker ein. Sie schafften die Voraussetzung für eine schöne und sichere Schule.

Wir danken dem Baugeschäft Lorenz und Malerfirma Morgner für ihr schnelles Wirken während der Sommerferien.

Nachdem auch die letzten Bauspuren durch die Reinigungsfirma Pügner beseitigt waren, wirkten viele „Innenarchitekten“ an der liebevollen Ausgestaltung der Schule mit. Auch ein neues Klassenzimmer mit Möbeln aus dem Nachbarort Stützengrün wurde für die Schulanfänger eingerichtet.

Zum ersten Mal werden an unserer Schule über 100 Schüler in das Schulgebäude strömen.

Wer unsere Schule und ihre Entwicklung erleben möchte, ist zum Tag der offenen Tür im September recht herzlich eingeladen.

Das Lehrerteam der IGC

Neues aus der Fremdsprachenkindertagesstätte „Spatzennest“

Tel. 03 74 62 / 28 05 95

Die nächste **Schnupperstunde** führen wir am **Mittwoch, 07.09.11, 15.00 - 16.00 Uhr** durch. *L. Klemet, Leiterin der Kita „Spatzennest“*

Nachrichten aus der Fremdsprachenkindertagesstätte "Sunshine Kids"

Tel. 03 74 62 / 30 17

Der nächste **Krabbelvormittag** findet am **Donnerstag, 15.09.2011, statt. Beginn: 9.30 Uhr** *A. Spor, Leiterin der Kita „Sunshine-Kids“*

IMPRESSUM – 18. Jahrgang, 8. Ausgabe,

Herausgeber: Gemeinde Crinitzberg, Bürgermeister Herr Steffen Pachan;

Anschrift: Auerbacher Str. 51, 08147 Crinitzberg, Tel. 03 74 62 /32 92, Fax. 28 161;

Verantwortlich für den amtlichen und übrigen Teil: Herr Steffen Pachan und Frau Romy Werner

Internet: www.crnitzberg.de; e-mail: gemeinde@crnitzberg.de

Herstellung: Druckerei Müller, OT Obercrinitz; Vertrieb: BLICK Zwickau

Das Amtsblatt wird an alle Haushalte kostenlos verteilt. Für nicht oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen wird kein Schadensersatz geleistet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung des Herausgebers/Verantwortlichen wiedergeben.

Das Gemeindeblatt Crinitzberg erscheint einmal im Monat, jew. am letzten Donnerstag des Monats.

**Nächster
Redaktionsschluss:
16.09.2011**

*Anzeigen per e-mail unter
werner-hauptamt@kirchberg.de
Nächster Erscheinungstag:
29.09.2011*

Informationen aus der Mittelschule Kirchberg

Klasse 6a stöbert in der Stadtbibliothek

Bei glühender Frühsommerhitze machte sich am 30.05. die Klasse 6a zusammen mit Frau Kühnert und Frau Mättig auf in die Stadtbibliothek Kirchberg.

Dort wurden die Schüler schon von Frau Planitzer, der Verantwortlichen, erwartet.

Um sich erst einmal vom „schwitzigen Spaziergang“ erholen zu können, wurde der ruhige Teil des Besuchs vorangestellt: Die Schüler lauschten gespannt, als ihnen Frau Planitzer vorlas. Ihre Buchwahl lautete „Diebe“ von Will Gatti und sprach inhaltlich viele Schüler an, sodass die Lektüre vielleicht von dem einen oder anderen einmal ausgeliehen wird.

Im Anschluss berichtete Frau Planitzer der Klasse sehr viel Wissenswertes über die Bücherei. So erfuhren die Schüler z.B., dass die Räumlichkeit in die Abteilungen „Kinderbücher“, „Sachbücher“ und „Belletristik“ eingeteilt ist und insgesamt ca. 10.000 Medien zur Verfügung stehen. Zurzeit sind etwa 450 Leser angemeldet.

Abschließend hatte die Klasse 6a die Möglichkeit, selbst auf eine Erkundungstour zwischen den Bücherregalen zu gehen. Viele fanden schnell interessante Literatur und zogen sich auf die Stühle zum Lesen zurück. Vielleicht hat so mancher Schüler an dem Tag das Stöbern für sich entdeckt und besucht nun auch öfters einmal die Bibliothek. Ein Dank geht an Frau Planitzer.

Referendarin D. Mättig



Informationen aus der Mittelschule Lengsfeld

Ein denkwürdiger Tag

Schulentlassungsfeier der Abgangsklassen der Mittelschule

„Gotthold Ephraim Lessing“ Lengsfeld am 01.07.2011 im Schützenhaus

31 Realschüler und 10 Hauptschüler erhielten ihre Abschlusszeugnisse und schlossen die Schule erfolgreich ab. Die besten Schülerinnen und Schüler wurden für sehr gute Leistungen ausgezeichnet. 10a: Christin Schubert

10b: Michelle Männel, Maria Winter, Eileen Fritsch, Franz Hölzel,

Der Schüler Christian Thoß konnte stolz das Zeugnis mit dem qualifizierenden Hauptschulabschluss entgegennehmen. Eine zusätzliche Ehrung bekamen Michelle Männel, Maria Winter, Vanessa Schneider und Franz Hölzel für ihre Mitarbeit als Multiplikatoren der Drogenprävention der Schule sowie Sebastian Bretschneider für die Teilnahme von über 60 Trommelauftritten, die von Lengsfeld bis Hamburg reichten.

Ein Extradank der Schulleitung galt allen Elternvertretern, die mit einem Blumenstrauß verabschiedet wurden. Nach der denkwürdigen Festveranstaltung feierten Schüler, Eltern und Lehrer den gelungenen Schulabschluss im „Goldenen Herz“ und im „Rittergut“ weiter.

Da mir das Zitat von unserer Schulleiterin Frau Wandrack, so gut gefallen hat, das sie den Schulabgängern in ihrer sehr berührenden Abschlussrede mit auf den Weg gab, möchte ich es hiermit nochmals erwähnen:

„DAS LEBEN IST WIE ZEICHNEN OHNE RADIERGUMMI“

In diesem Sinne wünschen wir euch stets gutes Gelingen beim Zeichnen eurer weiteren Lebensabschnitte.

Text: Heike Junghänel Bild: Wolfgang Szenner



Sommeraktion für Blutspender des DRK mit praktischem Geschenk

Mit ihrer Blutspende im Sommer sichern die Spender nicht nur die Versorgung der Kliniken mit den so wichtigen Blutkonserven, sondern rüsten sich gleichzeitig automatisch mit einem praktischen Einkaufskorb aus, einsetzbar für viele Zwecke. Wer in der kritischen Zeit der Reise-Hochsaison, die schon fast traditionell mit einem Blutkonservenmangel einhergeht, Blut spendet, erhält vom Entnahmeteam des DRK-Blutspendedienstes in diesem Jahr als Dank seinen Einkaufskorb. Die Aktion geht noch bis zum 30.09.11. Dieses Präsent gibt es nur beim DRK.

Bitte helfen Sie mit Ihrer Blutspende und nehmen Sie an der Sommeraktion teil. Eine gute Gelegenheit dazu besteht am

- Freitag, 26.08.2011, 15.30 – 18.30 Uhr in HARTMANNSDORF, Schule Rothenkirchener Str. 42
- Dienstag, 20.09.2011, 15.00 – 18.30 Uhr in KIRCHBERG; Grundschule, Schulstr. 4
- **Mittwoch, 28.09.2011, 15.00 – 19.00 Uhr in CRINITZBERG; Soziales Zentrum Obercrinitz, Am Winkel 3**

Ausweichtermine finden Sie in der Terminatenbank unter www.blutspende.de, oder Sie können über das Infotelefon 0800/ 11 949 11 (kostenfrei) erfragt werden. Der DRK-Blutspendedienst dankt allen seinen Spenderinnen und Spendern im Namen seiner Patienten ganz herzlich.



Das Deutsche Rote Kreuz informiert

Für den Zeitraum August 2011 bietet der DRK-Kreisverband Zwickau e. V. den **Erste-Hilfe-Kurs „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ für Führerscheinbewerber** an folgendem Termin an:

Samstag, den 10.09.

Der Kurs findet von 8.00 bis 15.00 Uhr im Schulungsraum der DRK-Geschäftsstelle, 1. Stock, Max-Pechstein-Str. 11, 08056 Zwickau statt und kostet 20,00 €. Am Tag der Ausbildung bieten wir zusätzlich den Sehtest zum festgesetzten Preis der Optiker an.

Des Weiteren finden die Kurse **„Erste Hilfe für den LKW-Führerschein“** zum Preis von 36,00 € an folgenden Terminen statt:

Montag/Dienstag: 05. bis 06.09.2011 und Dienstag/Mittwoch: 27. bis 28.09.2011

Bei Anmeldungen u. Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Geschäftsstelle (03 75 / 818 60 11).

Das Landratsamt Zwickau, Abfallamt informiert:

Weg frei für Entsorgungsfahrzeuge

Auch im Sommer haben es Müllwerker nicht einfach, wenn durch hohe Hecken oder überragende Äste die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs beeinträchtigt wird. Im Gegensatz zum normalen LKW müssen Abfallsammelfahrzeuge tagtäglich in Innenstädten und engen Wohngebieten fahren und sind außerdem mit einem unübersichtlichen Sonderaufbau ausgestattet. Nicht immer reicht das Fahrgeschick der Fahrer aus, um Kurven und Engpässe zu nehmen.

Straßen müssen nicht nur eine gewisse Breite haben, sondern auch eine lichte Durchfahrts Höhe von mindestens vier Metern zuzüglich Sicherheitsabstand aufweisen. Überragende Äste dürfen nicht in das Lichtraumprofil ragen, Schäden können am Fahrzeug entstehen. Abfallbehälter können nicht entleert werden, wenn die Durchfahrt nicht gegeben ist. Das Lichtraumprofil (Durchgangs- bzw. Durchfahrts Höhe) muss 2,50 m Höhe im Geh- / Radwegbereich und 4,50 m im Fahrbahnbereich betragen. Die seitliche Begrenzung ist identisch mit der Begrenzung des öffentlichen Verkehrsraumes. Die Eigentümer und Besitzer der an Straßen angrenzenden Grundstücke sind nach § 27 Abs. 2 des Sächsischen Straßengesetzes verpflichtet, den in das Lichtraumprofil ragenden Bewuchs (Überhang) zu beseitigen.

Erforderliche Eingriffe sollen so früh wie möglich ausgeführt werden, um Schnittstellen klein zu halten u. Folgeschäden sowie weitere Schnittmaßnahmen zu vermeiden. Mit der Herstellung des Lichtraumprofils sollte möglichst schon beim Jungbaum begonnen werden. Die Schnitтарbeiten sind fachgerecht durchzuführen. Übrigens: Grünschnitt von Sträuchern u. Bäumen kann über die Biotonne entsorgt werden.



LANDKREIS ZWICKAU
LANDRATSAMT

Das Landratsamt Zwickau, Umweltamt informiert:**Information über die Anpassung der Abwasserbehandlung an den Stand der Technik - Alte Rechte vor 1991**

Die Einleitung von Abwasser in ein Gewässer - Grundwasser oder Oberflächengewässer - bedarf nach dem Wasserhaushaltsgesetz einer wasserrechtlichen Erlaubnis. Eine Erlaubnis darf nur erteilt werden, wenn eine Reinigung nach dem Stand der Technik erfolgt. Der Stand der Technik bei Abwassereinleitungen ist eingehalten, wenn die Reinigung vollbiologisch erfolgt.

Für Altanlagen, die noch nicht dem Stand der Technik entsprechen, gilt, dass diese bis **spätestens** dem 31. Dezember 2015 zu sanieren sind. Darauf wurde bereits in zahlreichen Veröffentlichungen hingewiesen. Die Pflicht besteht sowohl für Abwassereinleitungen in ein Gewässer als auch in einen Kanal.

In der Regel wurden die von der Unteren Wasserbehörde **ab 1991** erteilten wasserrechtlichen Erlaubnisse befristet für einen bestimmten Zeitraum erteilt. Die Inhaber einer solchen Erlaubnis werden hiermit aufgefordert, den Fristablauf zu kontrollieren.

Sollte die Erlaubnis bereits verfristet sein oder in Kürze ablaufen, so ist bei der Unteren Wasserbehörde, Landratsamt Zwickau, 08412 Werdau, Zum Sternplatz 7, umgehend ein Antrag auf Gestattung der Abwassereinleitung in das Gewässer zu stellen.

Alte Rechte und Befugnisse waren bis zum 27. Dezember 2004 zur Eintragung in das Wasserbuch anzumelden. Hierbei handelt es sich unter

anderem um wasserrechtliche Nutzungsgenehmigungen für Abwassereinleitungen, die nach den DDR-Wassergesetzen erteilt worden sind und noch heute Gültigkeit besitzen.

Die alten Rechte und alten Befugnisse, die bis zum Ablauf der Frist weder bekannt geworden noch angemeldet worden sind, erlöschen zehn Jahre nach Bekanntmachung im Amtsblatt Nr. 52 vom 27. Dezember 2001. Demzufolge besteht für diese Gewässerbenutzungen (z. B. Abwassereinleitungen) ab dem 28. Dezember 2011 keine Erlaubnis mehr. Die Betreiber von Kleinkläranlagen, die für die Abwassereinleitung in ein **Gewässer** kein Altrecht angemeldet haben, werden deshalb aufgefordert, bei der Unteren Wasserbehörde einen neuen Antrag zu stellen, wenn die Abwassereinleitung in ein Gewässer über den 28. Dezember 2011 hinaus erfolgen soll.

Bei der Antragstellung auf wasserrechtliche Erlaubnis ist gegenüber der Unteren Wasserbehörde die Frist zu benennen, bis wann der Stand der Technik bei der Abwasservorbereitung hergestellt wird.

Der Freistaat Sachsen fördert die Umrüstung und den Ersatz der Kleinkläranlagen, die nicht dem Stand der Technik entsprechen. Die Förderung ist bei dem jeweiligen Abwasserzweckverband zu beantragen.

„Tag des offenen Denkmals“ am 11. September 2011

Von Seiten des Bergamtes Freiberg erhalten wir wieder die Genehmigung, zum „Tag des offenen Denkmals“ unser **Vereinsbergwerk „Engländer Stolln“** der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Zum 7. Mal besteht die Möglichkeit, unseren Besuchern die Untertagewelt der Bergbauanlage im „Hohen Forst“ durch Führungen der Kirchberger Bergbrüder nahe zu bringen. Neben den historischen Belangen des Altbergbaus auf Silber des „Martin-Römer-Stollns“ bis zur jüngsten Bergbaugeschichte, der Suche nach Wolframiterz, besteht auch die Möglichkeit, den Natur- und Bergbaulehrpfad „Zum Hohen Forst“ mit Aussagen zur Geschichte und Besiedlung des Wiesenburger Waldes auf einem 3 bzw. 5 km langen Rundgang zu erkunden.

Besondere Höhepunkte im untertägigen Bereich sind die erweiterte Befahrung des beleuchteten „Martin-Römer-Stollns“ aus dem 13. Jh. mit neu aufgewältigtem Stollnbereich bis Ende des Nordflügels, Einblicke in einen uralten Blindschacht sowie die Präsentation neuer gefundener Sachzeugen vergangener Bergbauperioden. Die Führungen im Vereinsbergwerk werden von 10 bis 18 Uhr durchgeführt. Dabei ist festes Schuhwerk Voraussetzung.

Der Parkplatz befindet sich wieder hinter der Einfahrt Krankenhaus und Wasserwerk in Burkersdorf auf der Alten Wiesenburger Landstraße (wird ausgeschildert). Auf unserem Außengelände „Zechenplatz“ auf Weißbacher Flur ist die Versorgung mit Speisen und Getränken bestens abgesichert. Weiterhin werden angeboten: Schauschnitzen, Mineralienbörse und Verkauf von heimatgeschichtlicher Literatur sowie Informationen zum 20-jährigen Bestehen des Nabu-Landesverbandes Sachsen e. V.

Leiter der Kirchberger Natur- und Heimatfreunde, Ortsgruppe des Naturschutzbundes Deutschlands Landesverband Sachsen e. V.

**Die Volkshochschule Zwickau lädt ein!**

Wechseln Sie doch einmal das Programm und kommen Sie mit uns durch den Winter in den Frühling.

Besuchen Sie uns im Internet unter www.vhs-zwickau.de. Oder lassen Sie sich in den Bürgerservicestellen des Landratsamtes oder unseren Außenstellen beraten. Wir laden Sie herzlich ein.

Anmeldungen über VHS Zwickau

Tel.: 0375 4402-23800 – 23802 oder www.vhs-zwickau.de

Auszug aus unserem Programm Winter/Frühjahr/Sommer**• Englisch am Vormittag 1. Semester (Kirchberg)**

donnerstags, 01.09.2011, 10:30 - 12 Uhr, 15 Termine, Kirchberg, Familienzentrum im "Haus der Parität", Bahnhofstr.19, Clubraum

• Englisch 1. Semester (Kirchberg)

donnerstags, 01.09.2011, 17 - 18:30 Uhr, 14 Termine, Kirchberg, Gymnasium, Chr.-Graupner-Str.1, Raum 50

• Kinderturnen mit Familie (Kirchb.) Bewegung, Spaß u. Spiel

Unser primäres Ziel ist es Spaß an der Bewegung, Aktivität, die Förderung der Eigenverantwortung des Gesundheitsbewusstseins innerhalb des Familienverbandes bereits ab dem Kleinkindalter zu vermitteln und Kinder bis zum Schulbeginn zu begleiten.

montags, 05.09.2011, 16 - 17 Uhr, 10 Termine, Kirchberg, Familienzentrum im "Haus der Parität", Bahnhofstr.19, Gymnastikraum

• Französisch 1. Semester (Kirchberg)

dienstags, 06.09.2011, 17 - 18:30 Uhr, 14 Termine, Kirchberg, Gymnasium, Chr.-Graupner-Str.1, Raum 50

• Spanisch 1. Semester (Kirchberg)

dienstags, 06.09.2011, 18:45 - 20:15 Uhr, 14 Termine, Kirchberg, Gymnasium, Chr.-Graupner-Str.1, Raum 50

**Einladung**

09./10. September 2011

in die Lengenfelder Str. 37
„Feuerwehrdepot“

von

der Freiwilligen Feuerwehr Kirchberg

und dem Feuerwehrverein 1855 Kirchberg e. V.

**„Tag der offenen Tür“****Freitag, 09.09.11:**

- 19.30 Uhr Fackel- und Lampenumzug, Treffpunkt Parkplatz „Altes Gaswerk“ - mit Fackelverkauf
- Anschließend gemütliches Beisammensein mit Lagerfeuer und leckeres vom Grill, aus dem Faß, warme Butterbrezeln am Gerätehaus Kirchberg

Samstag, 10.09.11: „Tag der offenen Tür“ 10.00 Uhr - 18.00 Uhr

- Besichtigung der Feuerwehrentechnik der FF Kirchberg inkl. Drehleiter
- feuerwehrtechnische Kinderbetreuung, u.a. Zielspritzen, Tombola, Hüpfburg, Holzfiguren zum bemalen, Wie melke ich eine Kuh? u. weitere ...
- 14.00 bis 17.00 Uhr ist das Klettermobil vor Ort
- Die Verkehrswacht präsentiert sich: Fahrradcodierung, Fahrparcours mit E-Autos, Wissenstests, Führerscheintestgerät, Reaktions- und Sehtests
- Besichtigungsmöglichkeit des Traditionszimmers
- Die Polizei präsentiert sich
- 11.00 Uhr - 13.00 Uhr Vorführungen von Fett- und Staubexplosionen - die Darstellungen dienen dem brandschutzgerechten Verhalten zu Hause
- 13:00, 14.00, 15.00, 16.00, 17:00 Uhr Schauvorfürungen der Jugendfeuerwehr u. der Einsatzabteilung zur Brandbekämpfung u. Personenrettung
- Die große, erweiterte Gartenbahn dreht ihre Runden

Bekämpfung des Hungers und Durstes mit Steaks, Rostern, selbstgemachten Beefsteaks
Kaffee und Kuchen sowie Getränken, warmen Butterbrezeln,
Eis und weitere leckere Zubereitungen

Wir laden herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Ev.-lutherische Kirchengemeinde Obercrinitz	Crinitztalstr. 80
Ev.-freikirchliche Gemeinde Obercrinitz	Crinitzweg 21
Landeskirchl. Gemeinschaft Obercrinitz	Crinitztalstr. 47

Gottesdienste am Sonntag	8.45 Uhr 10.00 Uhr 15.00 Uhr	bzw. 10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Gottesdienst der Ev.-freikirchl. Gemeinde Gottesdienst in der Landeskirchlichen Gemeinschaft	Bibelstunden	dienstags mittwochs	14-tägig 19.30 Uhr in der LKG 19.30 Uhr in der EFG
Kirche	sonntags während des Gottesdienstes		Chöre	mittwochs donnerstags	19.30 Uhr im Pfarrhaus 20.00 Uhr in der LKG
EFG	sonntags 10.00 Uhr	Jungeschar + Kinderkreis		montags	19.30 Uhr Posaunenchor im Pfarrhaus
LKG	sonntags 10.30 Uhr	Kids-Treff	Eltern-Kind-Kreis: Wir laden euch herzlich zum „Krümel-Kreis“ ein!		
	dienstags 17.00 Uhr	TEENIECLUB	Alle 14 Tage dienstags 9 Uhr im Haus der Ev.-Freikirchl. Gemeinde Obercrinitz. Wir wollen gemeinsam frühstücken, singen, nachdenken, spielen u. basteln.		

Die Jugend trifft sich: samstags 19.30 Uhr im JOJO

Gottesdienste und Veranstaltungen in der Ev.-luth. Kirchengemeinde Bärenwalde

So. 28.08.	10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst	So. 18.09.	08.30 Uhr Gottesdienst
So. 04.09.	14.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst zum Schirrbirgfest in Lichtenau (bei Regen in Kirche Bärenwalde)	Sa. 24.09.	19.30 Uhr Lobpreisgottesdienst
So. 11.09.	10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl u. Kindergottesdienst	So. 25.09.	08.30 Uhr Gottesdienst
		So. 02.10.	10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest

Regelmäßige Veranstaltungen

Bibelstunde Lichtenau	Mi. 14.09., 14.30 Uhr	Kirchenchor	dienstags 20.00 Uhr	Hauskreis
Kirchenvorstand	Mi. 31.08., 19.30 Uhr, gemeinsam Mi. 14.09., 19.30 Uhr	Gebetskreis	donnerstags 19.30 Uhr	
Frauentreff	Mi. 07.09., 15.00 Uhr	Kinderchor	freitags	<ul style="list-style-type: none"> Nach Vereinbarung (bei Familie Günther Stangengrün) letzter Freitag im Monat, jew. 20.00 Uhr (bei Familie Thiemann)
Mütterkreis	Do. 29.09., 20.00 Uhr	Junge Gemeinde	samstags 19.00 Uhr	
Konfiteage	Sa. 03.09., 9.00 Uhr Bärenwalde Sa. 08.10., 9 Uhr Obercrinitz gemeinsam			

Lernen Sie die schönen Kirchen im Raum des Kirchberger Konvents kennen.

Die Ortspfarren/Kirchvorstände laden im Sommer und bis in den Frühherbst hinein jeweils freitags 19.30 Uhr nach einem kurzen geistlichen Wort zu einer *Kirchenführung* ein. Dabei ist Gelegenheit, nicht nur „Kirchenschätze“ zu zeigen, sondern auch von den Mühen um die jeweilige Kirche und vom Leben der Gemeinde zu erzählen. Auf diese Weise kann sich der Blick „über den eigenen Kirchturm hinaus“ weiten. Vielleicht werden wir ja durch Begegnungen, Gespräche und Eindrücke ermutigt und mit Anregungen bereichert. Außerdem wird uns bewusst, dass wir mit den Menschen in anderen Gemeinden durch den Glauben verbunden sind. Schön wäre, wenn man sich in der jeweiligen Gemeinde 30 min zuvor trifft, evtl. Fahrgemeinschaften bildet und miteinander unterwegs ist. Schauen Sie doch einfach rein bzw. kommen Sie doch einfach an folgenden Tagen mit in unsere Kirchen: **26.8. Hartmannsdorf** 2.9. Haßlau 9.9. Langenbach 16.9. Schönfels **23.9. Obercrinitz** **30.9. Bärenwalde**

Veranstaltungstipps

Am **Sonntag, den 4. September, um 14.00 Uhr** feiern wir gemeinsam als Schwesterkirchengemeinden das **Schirrbirgfest** in Lichtenau. Nach dem Gottesdienst wollen wir wieder bei Kaffee und Kuchen, zum Spielen und Grillen beieinander bleiben. Wir hoffen auf schönes Wetter. Sollte es doch regnen, müssten wir in die Bärenwalder Kirche ausweichen.

Pfarramt: Auerbacher Str. 53, OT Bärenwalde; Tel./Fax: 03 74 62 / 33 08
e-mail: kanzlei@kirche-baerenwalde.de, Internet: www.kirche-baerenwalde.de
Öffnungszeiten der Pfarramtskanzlei: montags bis donnerstags 9 bis 12 Uhr

Sprechzeiten Pfarrer: mittwochs 9 bis 11 Uhr u. nach Vereinb.
Pfr. Wachsmuth: Tel./Fax: 03 76 02 / 60 68
e-mail: pfarrer@kirche-baerenwalde.de

Ev.-freikirchliche Gemeinde - Brüdergemeinde OT Bärenwalde, Bergstr. 16

Sonntag	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst
	10.00 Uhr	Kindergottesdienst
Mittwoch	19.30 Uhr	Bibelstunde

JUNGESCHAR
echt stark!

- Girls and Boys
- 3. bis 7. Klasse
- jeden Freitag 17 Uhr
- Teen-Kreis
- ab 8. Klasse
- jeden Sonnabend 19 – 22 Uhr

Röm. kath. Kirche, Kirchberg, Neumarkt 23, Tel. 037602-6325

Sonntags* um 9.00 Uhr u. mittwochs um 17.00 Uhr HI. Messe.
*Immer am zweiten Sonntag im Monat, 10.00 Uhr HI. Messe, also 11.09.2011
Außerdem: 13.09. 10.00 Uhr HI. Messe im Pflegeheim „Am Borberg“
16.09. Kranken- und Hauskommunion
18.09. 09.00 Uhr HI. Messe, anschl. Frühschoppen der Männer
27.09. 19.30 Uhr Ökum. Gesprächsabend mit P. Welscher in der ev.-luth. Kirche

Weitere aktuelle Meldungen u. Berichte finden Sie auf unserer Homepage www.maria-friedenskoenigin.de e-mail: info@maria-friedenskoenigin.de
Sie erreichen Pfarrer, Br. Vitus, unter 0160-500 96 17.

Jugendcafé JoJo – Teenieclub - Allianzjugend Crinitzberg CVJM e.V.

Gedanken lesen

Gedanken lesen können, wer würde das nicht manchmal gerne können? Vor einigen Jahren gab es das nur in Science Fiction Filmen. Doch in den letzten Jahren hat sich in der Gehirnforschung viel getan. Forscher haben ein Verfahren entwickelt, mit dem Gehirnströme gelesen und sichtbar gemacht werden können. Das Brain Computer Interface basiert auf der Beobachtung, dass schon die Vorstellung von einem bestimmten Handeln messbare Gehirnströme auslöst. Diese werden abgenommen und vom Computer interpretiert. In einem Trainingsprozess lernt das Brain-Computer-Interface (also sowohl der Rechner als auch der Mensch), welche Veränderungen der Hirnaktivität zu bestimmten Vorstellungen gehören. Über dieses hoch moderne Verfahren können körperbehinderte Menschen, die weder sprechen noch schreiben können, ihre Gedanken sichtbar machen. So wird eine Kommunikation ermöglicht. Es ist faszinierend, wie weit die Technik vorangeschritten ist: Eine Maschine kann die Gedanken eines Menschen lesen und aufzeichnen! Doch es gibt einen, der wirklich alles kennt, was in uns vorgeht. Bei Gott ist es kein langer Lernprozess, der dazu benötigt wird, unsere Gedanken zu durchschauen. Er kennt uns von Grund auf und er sieht jeden einzelnen Gedanken. Nichts bleibt vor ihm verborgen. Er durchschaut uns nicht nur, er versteht uns auch. Wir müssen uns vor ihm nicht verstecken, weil er uns sowieso besser kennt, als wir uns selbst kennen. Aber wir können es auch nicht. Darum müssen wir mit ihm in Übereinstimmung zu kommen suchen. Denn auf Gottes Urteil über uns kommt es am Ende an. Und wenn dann nichts als Feindschaft gegen ihn zutage getreten ist, was dann?

Michaja Kautz (Leben ist mehr 2011)

Die Nr. 1
auf der Stangengrüner Straße in
Obercrinitz



Jugendabend Samstags 19.30 Uhr im JoJo. Für junge Leute ab 14 Jahren. Wir wollen gemeinsam Gott und die Bibel näher kennen lernen und dabei sollen auch der Spaß und der Magen nicht zu kurz kommen.

Teenieclub Jojo dienstags 17.00 – 18.30 Uhr in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Obercrinitz für alle Kids 4. - 7. Klasse
Am Samstag, den 3. September, ab um 7 gibt's eine Beachparty im JoJo.

Infos und Kontakt: www.o4j.de / cvjm-crinitzberg@gmx.de

18. Kirchberger Altstadtfest am Samstag, 1. Oktober 2010

ab 13:00 Uhr

14:00 Uhr – 14:30 Uhr

15:00 Uhr – 16:00 Uhr

bis 19:00 Uhr

Musikalische Umrahmung und Moderation mit Nils Weigel, Veranstaltungsagentur „QUADRO“

Der bekannte Zitherspieler Joachim Süß aus Crottendorf erfreut uns mit seinen Klängen.

kommt es zu einer großen Fahrradversteigerung

musikalische Unterhaltung mit Nils Weigel und Joachim Süß

Im Rathaus

- ☉ Für Alt und Jung ist eine große Briefmarkenausstellung im Festsaal zu bewundern. Sie können Ihre privaten Briefmarkenschätze von fachkundigen Philadelisten bewerten lassen.
- ☉ Zwei Kirchberger Künstler, Frau Ines Reimert und Herr Rainer Epperlein, stellen ihre Bilder im Foyer aus.
- ☉ Die Schüler der Mittelschule „Dr. Theodor Neubauer“ zeigen ihre Künste in Form von Bastelarbeiten und kreativen Malereien.
- ☉ Der Bücherflohmarkt bietet vielfältige Angebote für jede Generation.
- ☉ Souvenirverkauf: Anlässlich der 800-Jahr-Feier im Jahr 2012 können Sie schon heute einmalige Erinnerungsstücke erwerben.
- ☉ Interessierte haben die Möglichkeit, sich an einer tollen Bügeleisenausstellung zu erfreuen.
- ☉ Am Tisch der Lukas-Werkstatt können Keramikartikel erworben werden.
- ☉ Die „Holzwürmer“ der Mittelschule „Dr. Theodor Neubauer“ präsentieren ihre selbst angefertigten Arbeiten.

Im Innenhof des Rathauses

- ☉ Verkauf von künstlerisch gestalteten Kerzen aus der Behindertenwerkstatt Reinsdorf
 - ☉ Die Freundschaftsgesellschaft Houdain / Kirchberg bietet Weine an.
 - ☉ Liköre, Pestos, Dips u. vieles mehr laden zum Verweilen ein.
- ### Für unsere Kleinen
- ☉ Malen und Basteln, Glücksrad drehen, Kinderschminken, Ballon-Kreationen. Mit viel Geschick kann ein eigenes Türschild graviert werden.

Außerdem:

- ☉ Das Deko-Gewölbe, das Museum „Alt Kirchberg“ und das Besucherbergwerk und Stollnsystem „Am Graben“ mit Bergwerkskaue haben ihre Türen von 13.00 – 18.00 Uhr geöffnet.

Wir bedanken uns bei allen Verwandten, Bekannten u. Freunden für die entgegengebrachten Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Hochzeit am 23. Juli 2011.

Yvonne und Yves Unger



Garage gesucht

Die Gemeinde Crinitzberg sucht zur eigenen Nutzung im Gemeindegebiet eine Garage, vorzugsweise auf den Garagenhöfen in Bärenwalde oder Obercrinitz.

Bitte melden Sie sich in der Gemeinde zu den Sprechzeiten unter **Tel. 03 74 62 / 32 92 oder unter Tel. 03 76 02 / 83-116.**

Steffen Pachan, Bürgermeister

Parzelle im Amselgrund sucht neuen Pächter

Für eine Parzelle im Amselgrund sucht die Gemeinde Hartmannsdorf einen neuen Pächter. Die Parzelle hat insgesamt 1.208 qm und ist bebaut mit einem Bungalow (Finn-Hütte) sowie einem Carport. Die Baulichkeiten befinden sich im Eigentum des derzeitigen Pächters und müssen von diesem erworben werden. Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Kirchberg bei Frau Schönfeld unter Telefon: 03 76 02 / 83-117.

6. Kinderklamottenbasar

16.09. (17.00 – 20.30 Uhr) und 17.09.2011 (10.30 – 15.30 Uhr)
Wo? Sportplatzgelände (in der ehem. Gaststätte) Hartmannsdorf
Jeder ist herzlich eingeladen!

Wer nähere Informationen braucht, melde sich bitte bei:
Susni Schnabel 037602/ 18923 oder Bianka Schramm 037602/ 67744

eine Veranstaltung der Gemeinde Hartmannsdorf

Hartmannsdorfer Kirmes 2011

Freitag

18.00 Uhr Tischtennis-Freizeitturnier in der Turnhalle
21.30 Uhr **PARTYROCK im Festzelt** mit **DAINTY** (live) Eintritt: 4,-

Samstag

09.30 Uhr Fußball - Punktspiele D- und A-Junioren und DFB und McDonalds Fußballabzeichen
14.00 Uhr Fußballspiel Freizeitmanschaft, Volleyball-Freizeitturnier, Sportgeräte-Test
19.30 Uhr Konzert „Werke Alter Meister“ in der Kirche
20.00 Uhr Abendveranstaltung im Festzelt: Vorverkauf 7,50 EUR, Abendkasse 9,00 EUR

Montag

09.00 Uhr Tischtennis-Kreisliga Punktspiel in der Turnhalle
10.00 Uhr Festgottesdienst in der Kirche
10.30 Uhr Fußball - Punktspiel E-Junioren, Fröhschoppen
13.00 Uhr Fußball - Punktspiele 1. und 2. Mannschaft
13.30 Uhr Kirche im Festzelt mit der Jungen Gemeinde
14.30 Uhr Bunter Nachmittag mit Musikschule, Kindergarten, Modenschau, Duo Sympatica

Sonntag

16.-19.09.
FESTPLATZ HARTMANNSDORF

Der Party-Garant
ROCKPIRAT
www.rockpirate.de

WIK & FRIENDS

VVK-Stellen: Waren A-Z Herzog, Haarschneiderei Bär, Buchhandlung Heit, Tankstelle Q1, Gärtel Bäckerei Steinberg, Blumenhof Stetzer Burkersdorf,

19.00 Uhr Kirmesausklang mit Karpfen- und Sauerbratenessen im Festzelt
Verbindliche Zusagen an: Waren A-Z Herzog 037602/7783

HERGL



FARBEN • TAPETEN • GARDINEN
BODENBELÄGE • SONNENSCHUTZ

08107 Kirchberg • Lieboldstraße 16 • Tel.: 037602/ 66275 • Fax: 037602/ 64113

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8 bis 18 Uhr • Sonnabend 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung

www.farbe-tapete-hergl.de

LIEFER-, NÄH- UND VERLEGESERVICE

Sozialstation Obercrinitz

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg;
Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462/284-112
E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de
www.sozialstation-obercrinitz.de



Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- den Betreuungsleistungen bei Ihnen zu Hause, lt. Pflegeergänzungsgesetz,
- dem Fahr- und Begleiddienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 bzw. in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.

Partyservice „Ars Vivendi“

Mathias Herold

Auerbacher Str. 93
08147 Crinitzberg OT Bärenwalde
Telefon: 03 74 62 / 58 89



- **Verschiedene kalt-warme Büffets z. B.**
 - > Ungarisches Büfett
 - > Italienisches Büfett
 - > Mediterranes Büfett
 - > Griechisches Büfett
 - > Bratenvariation
 - > Bauernbüfett
 - > Französisches Büfett
 - > Asiatisches Büfett
 - > Partybüfett
- **Mittagsmenüs**
- **Belegte Brötchen / Sandwiches / Canape's**

Herold's Kaufmannsladen

- Lebensmittel
- Getränke/Wein/Spirituosen
- Drogerieartikel
- Obst und Gemüse
- Präsente

geöffnet:
Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr

Gasthof „Goldenes Lamm“

Bärenwalde - Tel. 03 74 62 / 54 10
- seit 1927 -

Inh. G. Günther

Vereinslokal des Rassegeflügel- und Kaninchenzuchtvereines Bärenwalde 1871 e. V.

Unser Haus bietet Ihnen eine frische neue deutsche Küche, verbunden mit sächsischer Kochtradition.

Unser Gasthof steht Ihnen gerne zur Verfügung für

- Veranstaltungen • Familienfeiern • Hochzeiten
- Firmenfeiern und • alle anderen festlichen Anlässe.



Getränkeabholmarkt

„Kaiserhof“

Obercrinitz Str. 18
08147 Crinitzberg
Tel. und Fax:
037462/280989

Unsere Preistipps

für den Zeitraum 26.08. bis 03.09.2011

Sternquell Pils	20 x 0,5	3,10 Pfand	8,99 €	GP 0,90 €/l
Sternburg	alle Sorten	20 x 0,5	3,10 Pfand	5,99 € GP 0,60 €/l
Freiberger Pils	+ Export	20 x 0,5	3,10 Pfand	9,99 € GP 1,00 €/l
Sternburg	alle Sorten	20 x 0,5	3,10 Pfand	5,99 € GP 0,60 €/l
Coca Cola / Fanta / Sprite	12 x 1,0	3,30 Pfand	8,99 €	GP 0,74 €/l
Lichtenauer Mineralwasser	12 x 1,0	3,30 Pfand	4,99 €	GP 0,41 €/l
Brambacher Mineralwasser	9 x 1,0	3,75 Pfand	3,99 €	GP 0,44 €/l

Unsere Öffnungszeiten:

Mo bis Fr. 10.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

FAHRZEUGSERVICE
Obercrinitz
Gewerbepark 2, 08147 Crinitzberg / Obercrinitz
Tel. Langer: 0172 3675268
Tel. Rauner: 0162 2684116

Freie Kfz-Werkstatt

Unsere Leistungen:

- Inspektion für alle Fahrzeugmarken
- Karrosserie- und Unfallinstandsetzung
- Dekra Haupt- und Abgasuntersuchung
- Ölservice
- Reifenservice
- Diagnose Fehlerauslese
- Ersatzteilverkauf

Ab August 2011
geänderte
Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Sa. nach Vereinbarung

KOHLEPREISE

Wir liefern Ihnen jede gewünschte Menge,
auch Koks
Steinkohle
Bündelbrikett
Brennholz.

Alle Preise beinhalten Mwst. und Anlieferung	ab 2,00 t € / 50 kg	ab 5,00 t € / 50 kg	
Deutsche Brikett (1. Qualität)	> 9,40	> 8,40	
Deutsche Brikett (2. Qualität)	> 8,20	> 7,20	

Kohlehandel Schönfels

FBS GmbH
Tel.: 037607 / 17828



Naturstein Jäschke - Grabmale

Große Grabmalausstellung im Haus

Unsere Leistungen:

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

- Grabmaloberteile individuell gearbeitet
- Grabmaleinfassungen, Abdeckungen
- Kissensteine, Bücher
- Aufarbeitung der vorhandenen Anlagen
- Versetzleistungen
- Küchenarbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Natursteinbäder
- Fassaden etc.



Lichtenauer Str. 6 – Gewerbepark – 08328 Stützengrün – Tel. 03 74 62 - 63 65-0

Montag – Freitag 10 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr